

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 MARS 1991

PROJET DE LOI

**modifiant la nouvelle
loi communale et la loi du
7 avril 1919 instituant
des officiers et agents
judiciaires près les parquets**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
LA JUSTICE (1)

PAR
M. HERMANS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi au
cours de sa réunion du 13 mars 1991.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Mottard.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Bourgeois, Dumez,
Hermans, Mme Merckx-
Van Goy, M. Van Parys.
P.S. MM. Defosset, Eerdeken
Mayeur, Mottard, Mme On-
kelinx.
S.P. M. Chevalier, Mmes De
Meyer, Duroi-Vanhelmout.
P.V.V. MM. Berben, De Groot,
Mahieu.
P.R.L. MM. Foret, Mundeleer.
P.S.C. MM. Beaufays, Laurent.
V.U. MM. Coveliers, Loones.
Ecolo/ Mme Vogels.
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (F.), Bosmans (J.),
Breyne, De Clerck, Mme Leysen, M.
Uyttendaele.
Mme Burgeon (C.), MM. De Raet,
Gilles, Henry, Leroy, Perdieu.
MM. Beckers, Sleetckx, Van der
Maelen, Van der Sande.
MM. De Croo, Kempinaire, Mme
Neyts-Uyttebroeck, M. Vreven.
MM. Draps, Gol, Klein.
M. Antoine, Mme Corbisier-Hagon,
M. Michel (J.).
M. Lauwers, Mme Maes, M. Van
Vaerenbergh.
MM. Simons, Van Dienderen.

Voir :

- 1381 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 MAART 1991

WETSONTWERP

**tot wijziging van de nieuwe
gemeentewet en de wet van
7 april 1919 tot instelling van
gerechtelijke officieren en
agenten bij de parketten**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER HERMANS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavig wetsontwerp
besproken tijdens haar vergadering van 13 maart
1991.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Mottard.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Bourgeois, Dumez,
Hermans, Mevr. Merckx-
Van Goy, H. Van Parys.
P.S. HH. Defosset, Eerdeken,
Mayeur, Mottard, Mevr.
Onkelinx.
S.P. H. Chevalier, Mevr. De
Meyer, Duroi-Vanhelmout.
P.V.V. HH. Berben, De Groot,
Mahieu.
P.R.L. HH. Foret, Mundeleer.
P.S.C. HH. Beaufays, Laurent.
V.U. HH. Coveliers, Loones.
Ecolo/ Mevr. Vogels.
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (F.), Bosmans (J.),
Breyne, De Clerck, Mevr. Leysen,
F. Uyttendaele.
Mevr. Burgeon (C.), HH. De Raet,
Gilles, Henry, Leroy, Perdieu.
HH. Beckers, Sleetckx, Van der
Maelen, Van der Sande.
HH. De Croo, Kempinaire, Mevr.
Neyts-Uyttebroeck, H. Vreven.
HH. Draps, Gol, Klein.
H. Antoine, Mevr. Corbisier-Hagon,
H. Michel (J.).
H. Lauwers, Mevr. Maes, H. Van
Vaerenbergh.
HH. Simons, Van Dienderen.

Zie :

- 1381 - 90 / 91 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Amendementen.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE ET DES CLASSES MOYENNES

« Le Gouvernement a déposé un projet de loi qui a pour objet de compléter la loi du 11 février 1986 réformant la police communale et la loi du 7 avril 1919 sur la police judiciaire.

L'objectif de ce projet est de régler la question de la compétence judiciaire des agents et inspecteurs de la police communale et des inspecteurs de la police judiciaire (PJ) qui ne sont pas revêtus de la qualité d'Officier de police judiciaire.

*
* *

Le code d'instruction criminelle fait une distinction nette entre les membres des services de police qui sont revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi et ceux qui ne le sont pas.

La plupart des membres de la gendarmerie, de la police communale et de la PJ ne sont *pas* revêtus de la qualité d'OPJ. On dit généralement qu'ils ont la qualité « d'agents de police judiciaire ».

Ces policiers sont compétents pour la recherche des infractions et peuvent accomplir plusieurs types d'actes de police : interroger des témoins, des victimes ou des suspects, procéder à des visites domiciliaires avec le consentement de l'occupant, et procéder à des confrontations.

Ces policiers sont également compétents pour constater les infractions lorsqu'une loi spéciale les y habilite. ⁽¹⁾

La question s'est posée, lors de l'examen de la loi sur la police communale de savoir si les agents pouvaient dresser des procès-verbaux dans les autres matières. Un procès-verbal judiciaire est : *un acte officiel dressé par un officier ou agent de police judiciaire compétent et contenant la relation des constatations, opérations, recherches et enquêtes que cet officier ou agent a effectuées.* ⁽²⁾

L'article 184 de la loi communale dispose que la police donne connaissance des infractions aux autorités compétentes. Il est sur ce point identique à l'article 22 de la loi sur la gendarmerie.

On s'est demandé si cette similitude entre la loi communale et la loi sur la gendarmerie avait des conséquences sur l'exercice des compétences judiciaires par les policiers communaux *qui ne sont pas* revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire et si

⁽¹⁾ infractions à la police du roulage, infractions aux diverses lois sur les transports, infractions à la loi sur les débits de boissons, etc.

⁽²⁾ HOFFLER, « *Traité de l'instruction préparatoire en matière pénale* », UGA, 1956, p. 77; voir aussi VAN PEE, « *Recueil des procès-verbaux avec commentaires* », Bruylants, Bruxelles, 1969, et SCHUIND, « *Traité de Droit criminel* », T.II, pp. 334 à 352.

I. — INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER, MINISTER VAN JUSTITIE EN MIDDENSTAND

« De Regering heeft ter aanvulling van de wet van 11 februari 1986 op de gemeentepolitie en de wet van 7 april 1919 op de gerechtelijke politie, een wetsontwerp ingediend.

Dit ontwerp wil een oplossing aanreiken voor het probleem van de gerechtelijke bevoegdheden van de agenten en inspecteurs van de gemeentepolitie en van de inspecteurs van de gerechtelijke politie (GP) die niet de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben.

*
* *

Het Wetboek van Strafvordering maakt een duidelijk onderscheid tussen de leden van de politiediensten die bekleed zijn met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, en zij die het niet zijn.

De meeste leden van de rijkswacht, van de gemeentepolitie en van de GP zijn *niet* bekleed met de hoedanigheid van OGP. Zij worden meestal als « agenten van gerechtelijke politie » beschouwd.

Die politiemannen zijn bevoegd om misdrijven op te sporen en zij mogen verschillende daden van gerechtelijke politie stellen : getuigen, slachtoffers of verdachten verhoren, huiszoekingen verrichten mits de bewoner erin toestemt en overgaan tot confrontaties.

Die politiemannen zijn tevens bevoegd om misdrijven vast te stellen wanneer een bijzondere wet hen daartoe machtiging verleent. ⁽¹⁾

Bij de bespreking van de wet op de gemeentepolitie rees al de vraag of de agenten bij andere gelegenheden proces-verbaal mogen opstellen. Een gerechtelijk proces-verbaal is een *officieel stuk dat door een bevoegd officier of agent van gerechtelijke politie is opgesteld, met het verslag van de door die officier of agent verrichte vaststellingen, handelingen, opsporingen en onderzoek.* (vert.) ⁽²⁾

Artikel 184 van de gemeentewet bepaalt dat de politie aan de bevoegde overheden kennis geeft van de misdrijven. Het stemt overeen met artikel 22 van de wet op de rijkswacht.

De vraag rees of die overeenkomst tussen de gemeentewet en de wet op de rijkswacht gevolgen heeft voor de uitoefening van de gerechtelijke bevoegdheden door leden van de gemeentepolitie *die niet* bekleed zijn met de hoedanigheid van officier van gerechte-

⁽¹⁾ bijvoorbeeld overtredingen van de politie over het wegverkeer, overtredingen op de verschillende wetten op het vervoer, overtredingen op de wet op de drankgelegenheden, enz.

⁽²⁾ HOFFLER, « *Traité de l'instruction préparatoire en matière pénale* », UGA, 1956, blz. 77; zie ook VAN PEE, « *Recueil des procès-verbaux avec commentaires* », Bruylants, Brussel, 1969, en SCHUIND, « *Traité de Droit criminel* », deel II, blz. 334-352.

ces policiers pouvaient constater directement les infractions en en dressant procès-verbal.⁽¹⁾

Selon certains, ces policiers peuvent notamment recueillir les dépositions des témoins, procéder à des interrogatoires ou à des confrontations et acter sous forme de procès-verbaux valant comme simples renseignements.⁽²⁾

Selon d'autres, le texte de l'article 184 a repris presque intégralement le texte de l'article 22 de la loi sur la gendarmerie, mais la compétence reconnue aux gendarmes de rédiger des procès-verbaux se fonde sur l'article 37⁽³⁾ de ladite loi, et non sur l'article 22. Un amendement visant à attribuer cette compétence aux membres de la police communale a été rejeté en commission.⁽⁴⁾

*
* *

Interrogé par le sénateur Ghesquiere sur cette question⁽⁵⁾, le Ministre a estimé, après une analyse approfondie des textes, que la loi sur la police communale ne modifiait pas la compétence des membres de la police communale. Une modification de la loi s'imposait afin de garantir la sécurité juridique.

A la suite du dépôt des conclusions de la Commission d'Enquête, le Gouvernement a décidé, le 5 juin 1990, qu'il y avait lieu d'uniformiser les compétences judiciaires des différents services de police.

Le Gouvernement est d'avis qu'il faut (...) remédier à certaines distorsions dans les compétences judiciaires de constater les infractions et en matière d'allocations. En outre, le Conseil des ministres sera saisi d'un avant-projet de loi alignant les compétences des membres de la police communale et de la police judiciaire sur celles du personnel de la gendarmerie en ce qui concerne le droit de constater des infractions. (p. 17 de la communication du Gouvernement).

C'est l'objet du présent projet qui reprend l'article 37 de la loi sur la gendarmerie dans la loi communale et la loi sur la police judiciaire.

*
* *

⁽¹⁾ Une synthèse de ce débat a été publiée par BUYTAERT, M. « Compétences quant à la rédaction des procès-verbaux », in *L'officier de Police*, 1988, n° 8, pp. 53-60.

⁽²⁾ voir e.a. la revue « *Actualités en bref des services de police* » n° 5, point 7.2; n° 10/3 et n° 43/5.

⁽³⁾ Art. 37 de la loi sur la gendarmerie : « Les plaintes et dénonciations faites à la gendarmerie, de même que les renseignements obtenus et les constatations faites au sujet d'infractions, font l'objet de procès-verbaux qui sont transmis à l'autorité judiciaire compétente. »

⁽⁴⁾ Doc. Chambre, n° 1009/5-III, 1984-85; amendement de M. DEFOSSET.

⁽⁵⁾ Questions et Réponses, Sénat, n° 22 du 7 mars 1989, pp. 1047-48, question n° 21 de M. GHESQUIERE.

lijke politie en of zij de misdrijven rechtstreeks mochten vaststellen door er proces-verbaal van op te stellen.⁽¹⁾

Sommigen zijn van oordeel dat deze politie-ambtenaren in het bijzonder getuigenverklaringen en verhoren kunnen afnemen, confrontaties houden, en processen-verbaal als eenvoudige inlichtingen opmaken.⁽²⁾

Anderen zijn de mening toegedaan dat de tekst van artikel 184 een nagenoeg volledige weergave van de tekst van artikel 22 van de wet op de Rijkswacht is, doch dat de aan die toegekende bevoegdheden tot het opmaken van processen-verbaal steunt op artikel 37⁽³⁾ van die wet en niet op artikel 22. Een amendement dat ertoe strekt deze bevoegdheid aan de leden van de gemeentepolitie te verlenen, werd in de Commissie verworpen.⁽⁴⁾

*
* *

In antwoord op een vraag ter zake⁽⁵⁾ van senator Ghesquiere verklaarde de Minister dat uit grondige tekstanalyse is gebleken dat de bevoegdheden van de leden van de gemeentepolitie ten gevolge van de wet op de gemeentepolitie geen wijzigingen ondergaan. Om redenen van rechtszekerheid was een wetswijziging noodzakelijk.

Nadat de onderzoekscommissie haar conclusies had ingediend, besliste de Regering op 5 juni 1990 dat een uniforme regeling van de bevoegdheden van de diverse politiediensten wenselijk was.

De Regering is van oordeel dat (...) sommige verschillen inzake toelagen en gerechtelijke bevoegdheden om strafbare feiten vast te stellen, worden weggewerkt. Aan de Ministerraad zal bovendien een voorontwerp van wet worden voorgelegd, tot aanpassing van de bevoegdheden van de leden van de gemeentepolitie en van de gerechtelijke politie, met betrekking tot het recht om overtredingen vast te stellen, aan die van het rijkswacht-personeel. (blz. 16 van de Regeringsmededeling).

Dat is het voorwerp van dit ontwerp, dat artikel 37 van de wet op de Rijkswacht overneemt in de gemeentewet en in de wet op de gerechtelijke politie.

*
* *

⁽¹⁾ Een samenvatting van dat debat werd gepubliceerd door M. BUYTAERT, « Compétences quant à la rédaction des procès-verbaux », in *L'officier de Police*, 1988, n° 8, blz. 53-60.

⁽²⁾ zie o.a. het tijdschrift « *Actualités en bref des services de police* » n° 5, punt 7.2; n° 9/4, n° 10/3 en n° 43/5.

⁽³⁾ Art. 37 van de wet op de Rijkswacht : « De bij de rijkswacht ingediende klachten en aangiften, alsook de nopens misdrijven verkregen inlichtingen en gedane vaststellingen worden opgenomen in processen-verbaal die aan de bevoegde rechterlijke overheid worden toegezonden. »

⁽⁴⁾ Stuk Kamer, zitting 1984-85, n° 1009/5-III; amendement van de heer DEFOSSET.

⁽⁵⁾ Vragen en antwoorden, Senaat, n° 22 van 7 maart 1989, blz. 1047-48, vraag n° 21 van de heer GHESQUIERE.

Le Gouvernement a présenté un amendement qui concerne la police judiciaire.

Cet amendement poursuit le même objectif que l'article 2 du projet de loi, à savoir inscrire dans le texte même de la loi organique de la police judiciaire près les parquets la compétence judiciaire de ses membres, à l'instar de ce qui a été fait dans les lois sur la police communale en 1986 et dans celles concernant la gendarmerie en 1957. La compétence d'officier de police judiciaire est en effet encore attribuée à certains membres de la PJ par l'arrêté-loi du 1^{er} février 1947.

L'amendement a pour but de renforcer le travail judiciaire de la PJ en augmentant le nombre d'officiers de police judiciaire. En effet, l'évolution des conditions de formation des membres de la PJ depuis 1947 permet une application plus rapide de la formule du commissionnement, dans des conditions restrictives d'ancienneté et de formation.

Le grade d'agent-opérateur recouvre les fonctions d'agent-opérateur de laboratoire de police scientifique et d'agent-opérateur d'identification judiciaire.

Le Ministre fait enfin observer qu'une petite erreur s'est glissée dans le texte de la justification de l'amendement n° 2 du Gouvernement, dont il y a lieu de lire le dernier alinéa comme suit : *Le grade d'agent-opérateur recouvre les fonctions d'agent-opérateur de laboratoire de police scientifique et d'agent-opérateur d'identification judiciaire.* »

II. — DISCUSSION

Un membre demande si ce projet n'est pas en contradiction avec l'article 11 du Code d'instruction criminelle, qui dispose ce qui suit :

« Art. 11. — Les membres de la police communale revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi, rechercheront les contraventions de police, même celles qui sont sous la surveillance spéciale des gardes forestiers et champêtres, à l'égard desquels ils auront concurrence et même prévention.

Ils recevront les rapports, dénonciations ou plaintes qui sont relatifs à ces infractions.

Ils consigneront dans les procès-verbaux qu'ils rédigeront à cet effet, la nature et les circonstances des infractions, le temps et le lieu où elles auront été commises, ainsi que l'identité des personnes à la charge desquelles ils existera des preuves ou des indices.

[...] »

Il reconnaît néanmoins l'ambiguïté de la situation actuelle, où les agents de la police communale ne peuvent dresser procès-verbal des infractions qu'ils constatent. Cette situation peut en outre avoir pour conséquence que l'officier de police judiciaire qui consigne les faits influence le contenu du procès-verbal.

De Regering heeft een amendement ingediend dat betrekking heeft op de gerechtelijke politie.

Dat amendement streeft hetzelfde oogmerk na als artikel 2 van het wetsontwerp, met name de gerechtelijke bevoegdheid van de leden van de gerechtelijke politie bij de parketten in de tekst zelf van de organieke wet van de gerechtelijke politie opnemen, naar het voorbeeld van wat in 1986 in de wetten betreffende de gemeentepolitie en in 1957 in die betreffende de rijkswacht gedaan werd. De bevoegdheid van officier van gerechtelijke politie wordt aan sommige leden van de gerechtelijke politie immers nog altijd toegekend door de besluitwet van 1 januari 1947.

Het amendement wil de gerechtelijke prestaties van de gerechtelijke politie verhogen door het aantal officieren van gerechtelijke politie te doen toenemen. De ontwikkeling van de voorwaarden waaronder de leden van de gerechtelijke politie sinds 1947 opgeleid worden, biedt immers de mogelijkheid dat de aanstellingsformule onder restrictieve anciënniteit- en opleidingsvoorwaarden sneller toepassing kan vinden.

De graad van agent-opérateur omvat tevens de functie van agent-opérateur van een laboratorium van wetenschappelijke politie en van agent-opérateur van gerechtelijke identificatie.

De Minister wijst er tenslotte op dat er een kleine fout gesloten is in de tekst van de verantwoording van het amendement n° 2 van de regering. Het laatste lid dient als volgt te worden gelezen : *De graad van agent-opérateur omvat eveneens de functies van agent-opérateur van een laboratorium van wetenschappelijke politie en van agent-opérateur van gerechtelijke identificatie.* »

II. — BESPREKING

Een lid vraagt of dit ontwerp niet in tegenspraak is met artikel 11 van het Wetboek van Strafvordering, dat als volgt luidt :

« Art. 11. — De leden van de gemeentepolitie bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, sporen de politieovertredingen op, zelfs deze die tot het bijzonder toezicht van de boswachters en de veldwachters behoren, ten opzichte van wie zij gelijke bevoegdheid en zelfs voorrang hebben.

Zij ontvangen de verslagen, aangiften of klachten betreffende die misdrijven.

Zij vermelden in de processen-verbaal die zij te dien einde opmaken, de aard, de omstandigheden en de plaats van de misdrijven, evenals het tijdstip waarop deze begaan zijn alsook de identiteit van de personen ten laste van wie er bewijzen of aanwijzingen bestaan.

[...] »

Niettemin geeft hij toe dat de huidige situatie, waarbij de agenten van de gemeentepolitie geen PV mogen maken van de door henzelf vastgestelde misdrijven, dubbelzinnig is. Zulks kan er daarenboven toe leiden dat de officier van gerechtelijke politie die de feiten noteert het PV inhoudelijk oriënteert.

Il exprime ensuite son adhésion au projet, qui uniformise le pouvoir de verbalisation des différents corps de police. Cette uniformisation s'inscrit parfaitement dans le cadre de l'harmonisation à long terme des services de police voulue par le Gouvernement.

L'intervenant marque également son accord sur l'amendement n° 1 du Gouvernement (Doc. n° 1381/2), même s'il constate que cet amendement attribue d'assez larges compétences au procureur général, et ce, en raison du fait que la police judiciaire près les parquets n'est pas dotée d'un statut administratif correct. Il insiste du reste auprès du Ministre pour qu'il soit remédié à cette situation dans les délais les plus brefs.

Il déclare en guise de conclusion que le projet à l'examen va incontestablement améliorer la situation en matière de police, mais que cette situation sera encore loin d'être idéale.

*
* *

Le Ministre répond que le statut disciplinaire de la police judiciaire pourrait être prêt pour la fin de l'année.

On travaille depuis longtemps à l'élaboration du statut administratif et ce statut sera exécuté progressivement : statut disciplinaire, conditions de recrutement, de promotion, etc.

Certains estiment même qu'il n'est pas nécessaire de doter les membres de la police judiciaire d'un statut tout à fait distinct, et que la plupart des dispositions du statut des agents de l'Etat pourraient leur être appliquées par analogie. Quoi qu'il en soit, il convient d'actualiser la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets.

Le Ministre reconnaît le bien-fondé de la remarque relative à l'article 11 du Code d'instruction criminelle. Le Gouvernement souligne que les dispositions du Livre premier — « De la police judiciaire et des officiers de police qui l'exercent » — ne sont plus adaptées, à plusieurs égards, aux besoins actuels des services de police et de la Justice. L'article 11 a déjà été modifié à la suite de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi communale (les articles 190, 193 et 194 de la nouvelle loi communale déterminent quels sont les membres de la police communale qui ont la qualité d'officier de police judiciaire).

Le Gouvernement a toutefois l'intention de soumettre à un nouvel examen toute la première partie du Code d'instruction criminelle pour ce qui est des compétences des services de police ainsi qu'en ce qui concerne leurs relations avec le parquet et le juge d'instruction. C'est dans ce cadre que l'article 11 sera revu.

*
* *

Voorts betuigt hij zijn instemming met het ontwerp dat de bevoegdheden van de verschillende politiekorpsen wat betreft het opstellen van processen-verbaal, aligneert. Zulks kadert volledig in de plannen van de Regering om op langere termijn een harmonisering van de politiekorpsen door te voeren.

Hij stemt eveneens in met het amendement n° 1 van de Regering (Stuk n° 1381/2), doch stelt niettemin vast dat het amendement vrij ruime bevoegdheden verleent aan de Procureur-Generaal. Dit is het gevolg van het feit dat de gerechtelijk politie bij de parketten geen behoorlijk administratief statuut heeft. Hij dringt er bij de Minister trouwens op aan om daar zo spoedig mogelijk werk van te maken.

Hij besluit dat onderhavig ontwerp de bestaande toestand verbetert, maar dat men nog ver van de ideale situatie op politiegebied verwijderd is.

*
* *

De Minister antwoordt dat het disciplinair statuut van de gerechtelijke politie gereed zou kunnen zijn tegen het einde van dit jaar.

Aan het administratief statuut wordt sedert geruime tijd gewerkt. Dit statuut zal progressief worden uitgevoerd : disciplinair statuut, aanwervingsvoorwaarden, vorderingsvoorwaarden, enz.

Sommigen menen zelfs dat een volledige eigen statuut voor de leden van de gerechtelijke politie niet noodzakelijk is en dat men bij analogie de meeste bepalingen van het statuut van de rijksambtenaren kan toepassen. Hoe dan ook, de wet van 7 april 1919 tot instelling van officieren van gerechtelijke politie bij de parketten moet worden geactualiseerd.

De Minister geeft toe dat de opmerking met betrekking tot artikel 11 van het Wetboek van strafvordering gegrond is. De Regering wijst erop dat het eerste boek « de gerechtelijke politie en de officieren die ze uitoefenen » op verschillende punten niet meer aangepast is aan de huidige noden van de politiediensten en van Justitie. Artikel 11 werd reeds gewijzigd ingevolge de nieuwe gemeentewet (de artikelen 190, 193 en 194 van de nieuwe Gemeentewet bepalen welke leden van de gemeentepolitie bekleed zijn met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie).

De Regering neemt zich echter voor om het eerste deel van het Wetboek van strafvordering volledig opnieuw te bekijken voor wat de bevoegdheden van de politiediensten en hun verhouding tot het parket en de onderzoeksrechter betreft. Artikel 11 zal in die zin herzien worden.

*
* *

III. — VOTES

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 1 du Gouvernement est adopté à l'unanimité et devient l'article 2 du texte adopté par la Commission.

L'article 2 est adopté à l'unanimité et devient l'article 3 du texte adopté par la Commission.

L'amendement n° 2 du Gouvernement est adopté à l'unanimité et devient l'article 4 du texte adopté par la Commission.

Le projet de loi, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

P. HERMANS

Le Président,

J. MOTTARD

III. — STEMMINGEN

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 1 van de Regering wordt eenparig aangenomen en wordt artikel 2 van de tekst aangenomen door de Commissie.

Artikel 2 wordt eenparig aangenomen en wordt artikel 3 van de tekst aangenomen door de Commissie.

Amendement n° 2 van de regering wordt eenparig aangenomen en wordt artikel 4 van de tekst aangenomen door de Commissie.

Het ontwerp, zoals gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

De Rapporteur,

P. HERMANS

De Voorzitter,

J. MOTTARD

TEXTE SOUMIS A LA COMMISSION

Article 1^{er}

L'article 184 de la Nouvelle loi communale est complété par l'alinéa suivant :

« Les plaintes et dénonciations faites à la police communale, de même que les renseignements obtenus et les constatations faites au sujet d'infractions, font l'objet de procès-verbaux qui sont transmis à l'autorité judiciaire compétente. »

Art. 2

L'article 9 de la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets, modifié par la loi du 6 juillet 1964, est complété par l'alinéa suivant :

« Les plaintes et dénonciations faites aux officiers et agents judiciaires, de même que les renseignements obtenus et les constatations faites au sujet d'infractions, font l'objet de procès-verbaux qui sont transmis à l'autorité judiciaire compétente. »

TEKST VOORGELEGD AAN DE COMMISSIE

Artikel 1

Artikel 184 van de Nieuwe gemeentewet wordt aangevuld met het volgende lid :

« De bij de gemeentepolitie ingediende klachten en aangiften, alsook de nopens misdrijven verkregen inlichtingen en gedane vaststellingen worden opgenomen in processen-verbaal die aan de bevoegde rechterlijke overheid worden toegezonden. »

Art. 2

Artikel 9 van de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1964, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De bij de gerechtelijke officieren en agenten ingediende klachten en aangiften, alsook de nopens misdrijven verkregen inlichtingen en gedane vaststellingen worden opgenomen in processen-verbaal die aan de bevoegde rechterlijke overheid worden toegezonden. »